



**ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH**

**Project Name:  
Afghanistan COVID-19 Emergency Response and Health Systems Preparedness Project in  
Ghazni province**

(Project ID: P173775)  
(Grant ID: D5930-AF)

**Contract No: AFG/MoPH/GCMU/COVID-19/09  
Amendment-2**

**Lump-Sum  
CONTRACT FOR CONSULTANT'S SERVICES  
DIRECT SELECTION**

**Between**

**Ministry of Public Health (MoPH)**

**and**

**Agency for Assistance and Development of Afghanistan (AADA)**

**Funded by:  
International Development Association (IDA)**

**Dated: November 2020**



This CONTRACT (hereinafter called the "Contract") was made on **May 3, 2020**, between, on the one hand, **the Ministry of Public Health (MoPH)** (hereinafter called the "Client") located at **Great Massoud Square, Kabul, Afghanistan** and, on the other hand, **Agency for Assistance and Development of Afghanistan (AADA)**, (hereinafter called the "Consultant"), was amended on September 21, 2020 and is hereby amended (amendment-2) on **November 5, 2020** as under:

**I. AMENDMENTS IN THE SPECIAL CONDITIONS OF CONTRACT (SCC):**

The following special conditions of contract shall constitute an amendment of, and supplement to the General Condition of initial contract. Whenever there is conflict, the provisions herein shall prevail over those in the General Conditions of initial contract and amendment-1.

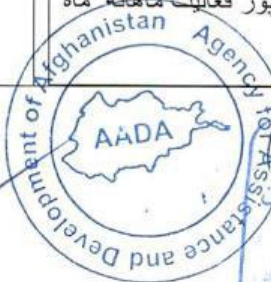
11.1	The date on which this amendment shall come into effect is <b>November 5, 2020</b>												
14.1	<p>This clause replaces the earlier 14.1:</p> <p>The period of this contract amendment will be till <b>March 31, 2024</b>.</p> <p><b>Note 1:</b> This contract amendment-2 includes the second six-month project work plan with the related cost. For the remaining period, the work plan and its related costs shall be agreed by both parties during the implementation of the second six-month and subsequent years, subject to availability of funds and satisfactory performance of the service provider; contract will be amended (as and when required) to cover the costs for the consecutive years as per respective work plans; accordingly, the work plan and ToR will be revised on semi-annual or yearly basis.</p> <p><b>Note 2:</b> In case of need during the implementation of the project (the second six-month), the current scope of work (ToR) would be modified (increased or decreased), subject to availability of fund and satisfactory performance of the consultant; in such case the work plan will also be revised accordingly.</p>												
38.1	<p>This clause replaces the earlier 38.1:</p> <p>The new contract ceiling amount for the 12 months is: <b>(AFN 103,605,354) One hundred three million six hundred five thousand three hundred fifty-four Afghani only;</b></p> <p><b>i.</b> Contract Price for COVID-19 EMERGENCY Response and Health Systems Preparedness Project is:</p> <table data-bbox="331 1216 1353 1305"> <tr> <td>a. COVID-19 contract price for the first 6-month:</td> <td>AFN 43,411,620</td> </tr> <tr> <td>b. COVID-19 contract price for the second 6-month under amendment-2:</td> <td>AFN 50,775,065</td> </tr> <tr> <td>c. COVID-19 contract price for 12-month (c=a+b):</td> <td>AFN 94,186,685</td> </tr> </table> <p><b>ii.</b> Contingency fund (10%) of contract price is:</p> <table data-bbox="331 1384 1353 1473"> <tr> <td>d. Contingency fund for the first 6-month:</td> <td>AFN 4,341,162</td> </tr> <tr> <td>e. Contingency fund for the second 6-month-available for utilization under amendment-2:</td> <td>AFN 5,077,507</td> </tr> <tr> <td>f. Contingency fund for 12-month (f=d+e):</td> <td>AFN 9,418,669</td> </tr> </table> <p>The contingency fund to be reimbursed according to the item under (Para E Contingency fund) of the ToR incorporated in this contract amendment</p> <p><b>iii.</b> The new contract ceiling amount (iii=c+f) <b>AFN 103,605,354</b></p> <p>All above costs are fixed inclusive of local direct taxes and exclusive of local indirect taxes.</p> <p>Contract will be amended (as and when required) to cover the costs for the consecutive years as per respective work plans; accordingly, the work plan and ToR will be revised on semiannual or yearly basis.</p>	a. COVID-19 contract price for the first 6-month:	AFN 43,411,620	b. COVID-19 contract price for the second 6-month under amendment-2:	AFN 50,775,065	c. COVID-19 contract price for 12-month (c=a+b):	AFN 94,186,685	d. Contingency fund for the first 6-month:	AFN 4,341,162	e. Contingency fund for the second 6-month-available for utilization under amendment-2:	AFN 5,077,507	f. Contingency fund for 12-month (f=d+e):	AFN 9,418,669
a. COVID-19 contract price for the first 6-month:	AFN 43,411,620												
b. COVID-19 contract price for the second 6-month under amendment-2:	AFN 50,775,065												
c. COVID-19 contract price for 12-month (c=a+b):	AFN 94,186,685												
d. Contingency fund for the first 6-month:	AFN 4,341,162												
e. Contingency fund for the second 6-month-available for utilization under amendment-2:	AFN 5,077,507												
f. Contingency fund for 12-month (f=d+e):	AFN 9,418,669												
41.2	The following table is added to the payment schedule of amended-1:												

Handwritten signatures in blue and green ink are present at the bottom left. A blue circular stamp of the Ministry of Public Health, Procurement Department, Grants & Service Contract Management Unit (GSMU) is located at the bottom center. A blue circular stamp of the Agency for Assistance and Development of Afghanistan (AADA) is located at the bottom right.

**تعدیل شماره دوم قرارداد کوید-19 تحت پروژه ERHSP ولایت غزنی**

این قرارداد (از این به بعد به نام "قرارداد" یاد می شود) که بتاريخ 3 می 2020 فی مابین، از یک جانب، وزارت صحت عامه (از این به بعد به نام "مشتری" یاد می شود) که در چهار راهی مسعود بزرگ، کابل، افغانستان موقعیت دارد و از جانب دیگر، از جانب موسسه همکاری و انکشاف برای افغانستان (AADA)، (که از این به بعد به نام "مشاور" یاد می شود) به امضا رسیده است، و بتاريخ 20 سپتمبر 2020 تعدیل (تعدیل شماره اول) گردیده است، اینک به تاریخ 3 نومبر 2020 ذیلاً تعدیل (تعدیل شماره دوم) میگردد: شرایط خاص قرارداد که ذیلاً تذکر رفته است، تعدیل گردیده و متمم شرایط عمومی قرارداد اصلی میباشد. هر زمانیکه تناقض موجود بود این ماده بر ماده های که در شرایط عمومی قرارداد اصلی و تعدیل شماره اول ذکر شده برتری دارد.

11.1	این تعدیل سر از تاریخ 5 نوامبر 2020 قابل اعتبار میباشد								
14.1	<p>این فقره جاگزین فقره قبلی 14.1 میباشد.</p> <p>مدت زمان این تعدیل قرارداد الی 31 مارچ 2024 میباشد.</p> <p>نوت-1: این تعدیل دوم قرارداد شامل پلان کاری و بودجه مربوطه برای شش ماه دوم پروژه میباشد.</p> <p>برای مدت زمان باقیمانده قرارداد، پلان کاری و بودجه مربوط به آن در جریان تطبیق شش ماه دوم و سال های بعدی با توافق هر دو جانب، مشروط بر موجودیت بودجه و اجراءات قناعت بخش تطبیق کننده؛ قرارداد (در صورت لزوم) تعدیل خواهد گردید تا بر مبنی آن بودجه برای سالهای بعدی مطابق به پلان کاری تحت پوشش قرار خواهد گرفت، مطابق به آن لایحه وظایف و پلان کاری پروژه بصورت شش ماه و یا سالانه بازنگری خواهد شد.</p> <p>نوت-2: بنا بر نیازمندی در جریان تطبیق شش ماه دوم ساحه کاری (ToR) این پروژه با در صورت موجودیت بودجه و اجراءات قناعت بخش تطبیق کننده، تعدیل (توسعه یا کاهش) خواهد یافت، که درین صورت مطابق آن پلان کاری نیز بازنگری خواهد گردید.</p>								
38.1	<p>این فقره جاگزین فقره قبلی 38.1 میباشد.</p> <p>مقدار سقف جدید قرارداد برای 12 ماه مبلغ (103,605,354 افغانی) یک صد و سه میلیون و شش صد و پنج هزار و سه صد و پنجا و چهار افغانی است.</p> <p><b>i. قیمت قرارداد برای پروژه پاسخ دهی عاجل و آماده سازی صحنی کوید-19:</b></p> <p>a. قیمت قرارداد کوید-19 برای شش ماه نخست: 43,411,620 افغانی</p> <p>b. قیمت قرارداد کوید-19 برای شش ماه دوم تحت تعدیل شماره دوم: 50,775,065 افغانی</p> <p>c. قیمت قرارداد برای 12 ماه (c=a+b): 94,186,685 افغانی</p> <p><b>ii. بودجه احتیاطی (10 فیصد) قیمت قرارداد:</b></p> <p>d. بودجه احتیاطی برای شش ماه نخست: 4,341,162 افغانی</p> <p>e. بودجه احتیاطی برای شش ماه دوم-که تحت تعدیل شماره دوم قابل استفاده میباشد: 5,077,507 افغانی</p> <p>f. بودجه احتیاطی برای 12 ماه (f=d+c): 9,418,669 افغانی</p> <p>این بودجه احتیاطی مطابق به فقره پاراگراف E بودجه احتیاطی که در لایحه کاری تذکر رفته است قابل پرداخت میباشد.</p> <p><b>iii. قیمت جدید سقف قرارداد (iii=c+f) (103,605,354 افغانی) یک صد و سه میلیون و شش صد و پنج هزار و سه صد و پنجا و چهار افغانی است.</b></p> <p>تمامی قیمت های فوق الذکر شامل تکس های مستقیم داخلی بوده و تکس های داخلی غیر مستقیم در آن شامل نمیشد. قرارداد (در صورت لزوم) تعدیل خواهد گردید تا بر مبنی آن بودجه برای سالهای بعدی مطابق به پلان کاری تحت پوشش قرار خواهد گرفت، مطابق به آن لایحه وظایف و پلان کاری پروژه بصورت شش ماه و یا سالانه بازنگری خواهد شد.</p>								
41.2	<p>جدول ذیل در تقسیم اوقات پرداخت تعدیل شماره اول علاوه گردید:</p> <table border="1" data-bbox="279 1568 1412 1870"> <thead> <tr> <th data-bbox="279 1568 422 1769">تعداد اقساط</th> <th data-bbox="422 1568 901 1769">تاریخ تسلیم دهی راپور پیشرفت فعالیت ها و انوایس ها</th> <th data-bbox="901 1568 1141 1769">مقدار و فیصدی قیمت قرارداد (درقسمت i) شرایط خاص قرارداد تحت شماره 38.1 تذکر رفته است)</th> <th data-bbox="1141 1568 1412 1769">راپور ها و اسناد قابل تسلیم دهی (Deliverable)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="279 1769 422 1870">قسط اول</td> <td data-bbox="422 1769 901 1870">21 جدی 1399 (10 جنوری 2021)</td> <td data-bbox="901 1769 1141 1870">40% قیمت تعدیل شماره دوم قرارداد (درقسمت i(b))</td> <td data-bbox="1141 1769 1412 1870">1- به تعقیب تسلیم دهی و قبول شدن راپور فعالیت ماهانه ماه های نومبر و دسیمبر 2020</td> </tr> </tbody> </table>	تعداد اقساط	تاریخ تسلیم دهی راپور پیشرفت فعالیت ها و انوایس ها	مقدار و فیصدی قیمت قرارداد (درقسمت i) شرایط خاص قرارداد تحت شماره 38.1 تذکر رفته است)	راپور ها و اسناد قابل تسلیم دهی (Deliverable)	قسط اول	21 جدی 1399 (10 جنوری 2021)	40% قیمت تعدیل شماره دوم قرارداد (درقسمت i(b))	1- به تعقیب تسلیم دهی و قبول شدن راپور فعالیت ماهانه ماه های نومبر و دسیمبر 2020
تعداد اقساط	تاریخ تسلیم دهی راپور پیشرفت فعالیت ها و انوایس ها	مقدار و فیصدی قیمت قرارداد (درقسمت i) شرایط خاص قرارداد تحت شماره 38.1 تذکر رفته است)	راپور ها و اسناد قابل تسلیم دهی (Deliverable)						
قسط اول	21 جدی 1399 (10 جنوری 2021)	40% قیمت تعدیل شماره دوم قرارداد (درقسمت i(b))	1- به تعقیب تسلیم دهی و قبول شدن راپور فعالیت ماهانه ماه های نومبر و دسیمبر 2020						



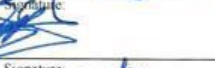




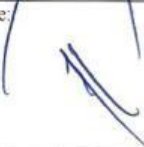
1391  
 جمهوری اسلامی افغانستان  
 وزارت صحت عامه  
 استنباط و تدابیرات  
 مدیریت تنظیم تمکینات و خدمات مشاوره  
 Ministry of Public Health  
 Procurement Department  
 Grants & Service Contracts  
 Management Unit (GCMU)

Handwritten signatures in blue and green ink.

# of installment	Due date for submission of progress activity report and invoices	Amount and Percentage of the contract price (mentioned in bullet i of SCC 38.1)	Deliverables
1st installment	Jadi 21, 1399 (Jan 10, 2021)	Forty percent (40%) of the contract amendment-2 price (mentioned in bullet i (b) of SCC 38.1)	1-Upon submission and acceptance of November and December 2020 (monthly) activity reports. 2-This installment will be made full payment and then adjusted in the 3 <sup>rd</sup> installment based on the TPM verification report.
2nd installment	Hamal 21, 1400 (April 10, 2021)	Thirty percent (30%) of the contract amendment-2 price (mentioned in bullet i (b) of SCC 38.1)	1-Upon submission and acceptance of January, February and March 2021 (monthly) activity reports. 2-This installment will be made full payment and then adjusted in the 3 <sup>rd</sup> installment based on the TPM verification report.
3rd (final) installment	Saratan, 1400 (July, 2021)	Thirty percent (30%) of the contract amendment-2 price (mentioned in bullet i (b) of SCC 38.1)	1-Upon submission of April 2021 (monthly) activity report and end of project report (the second six-month) accepted by MoPH. 2-This installment will be made after due verification by the TPM. 3-After verification by the TPM; Excessive costs if any given during the 1 <sup>st</sup> and 2 <sup>nd</sup> instalments will be adjusted in this instalment.

All other terms and conditions of the original contract and amendment-1 remained the same.

Prepared by	Dr. Ahmad Farid Fayez	Sr. Grant Management Specialist, GCMU/MoPH	Signature: 
Checked by	Dr. Niaz Mohammad Naeb	Acting Head of GCMU/MoPH	Signature: 
Attested by	Mr. Adillyar Shekib,	Procurement Director of MoPH	Signature: 
Reviewed by	Mr. Hamed Hameedi	Sr. Procurement and Finance Advisor to the Minister	Signature: 

For and on behalf of <b>Ministry of Public Health</b>	For and on behalf of <b>Agency for Assistance and Development of Afghanistan (AADA)</b>
<b>Ahmad Jawad Osmani</b> Acting Minister of Public Health	<b>Yasamin Yousofzai</b> Director General
Signature: 	Signature: 



	شرایط خاص قرارداد تحت شماره 38.1 تذکر رفته (است)		2- این قسط بطور مکمل پرداخت میگردد و در قسط سوم بعد از دریافت راپور تاییدی جناح ثالث تسویه (adjust) میگردد.
قسط دوم	21 حمل 1400 ( 10 اپریل 2021 ) 30% قیمت قرارداد (در قسمت i(b) شرایط خاص قرارداد تحت شماره 38.1 تذکر رفته (است)		3- به تعقیب تسلیم دهی و قبول شدن راپور فعالیت ماهانه ماه های جنوری، فیبروری و مارچ 2021 این قسط بطور مکمل پرداخت میگردد و در قسط سوم بعد از دریافت راپور تاییدی جناح ثالث تسویه (adjust) میگردد.
قسط سوم	سرطان 1400 (جولای 2021) 30% قیمت قرارداد (در قسمت i(b) شرایط خاص قرارداد تحت شماره 38.1 تذکر رفته (است)		1- به تعقیب تسلیم دهی راپور فعالیت ماهانه ماه اپریل 2021 و راپور ختم پروژه (شش ماه دوم) که توسط وزارت صحت عامه مورد قبول قرار گیرد. 2- این قسط به تعقیب تاییدی جناح ثالث صورت میگردد. 3- این قسط بعد از تاییدی توسط جناح ثالث، مصارف که در قسط اول و دوم زیاد پرداخته شده باشد (در صورت موجودیت) درین قسط تسویه میگردد.

تمام مواد و شرایط دیگر قرارداد اصلی و تعدیل شماره اول به عین شکل باقی میماند و قابل اجرا میباشد.

امضا	مشاور ارشد مدیریت قرارداد ها	دکتر احمد فرید فائز	ترتیب شده توسط
امضا	سرپرست آمریت خدمات مشورتی و تنظیم کمک ها	دکتر نیاز محمد نانب	بررسی شده توسط
امضا	ریس تهیه و تدارکات وزارت صحت عامه	عادلپار شکیب	تایید شده توسط
امضا	مشاور ارشد مالی و تدارکاتی مقام وزارت	حمید حمیدی	مرور شده توسط

از جانب مشاور یا موسسه همکاری و انکشاف برای افغانستان (AADA)	از جانب وزارت صحت عامه
دوکتور یاسمین یوسفزی ریس عمومی (AADA) امضا	احمد جواد عثمانی سرپرست وزارت صحت عامه امضا



II. AMENDMENTS IN APPENDICES: the following appendices are amended as:  
APPENDIX A: This appendix replaces the earlier appendix A (Terms of References):

### TERMS OF REFERENCE

#### For the Afghanistan COVID-19 Emergency Response and Health System Preparedness Project (ERHSP), Project ID: (P173775)

##### A. Background

A cluster of pneumonia of unknown cause detected in Wuhan, China was first reported to the WHO Country Office in China on December 31, 2019. On February 11, 2020 the World Health Organization announced an official name for the disease that is causing the 2019 novel coronavirus outbreak, first identified in Wuhan China. The new name of this disease is coronavirus disease 2019, abbreviated as COVID-19. In COVID-19, 'CO' stands for 'corona,' 'VI' for 'virus,' and 'D' for disease. Formerly, this disease was referred to as "2019 novel coronavirus" or "2019-nCoV".

This virus was first detected in Wuhan City, Hubei Province, China. The first infections were linked to a live animal market, but the virus is now spreading from person-to-person. It's important to note that person-to-person spread can happen on a continuum. The virus that causes COVID-19 seems to be spreading easily and sustainably in the community ("community spread") in some affected geographic areas. That is why CDC recommends that these patients be isolated either in the hospital or at home (depending on how sick they are) until they are better and no longer pose a risk of infecting others.

WHO announced COVID-19 outbreak a pandemic on March 11, 2020. As of today, Oct 17, 2020, around 40 million people have been infected in 213 countries and more than 1 million have died of the coronavirus and more than 29 million people have recovered.

Afghanistan has had around 40,000 confirmed cases of COVID-19, around 1500 have died and 33500 people have recovered (Coronavirus). Kabul province has the highest number of confirmed cases.

In response to this outbreak the MoPH has started some measures nationwide including establishing the Center for Combating Covid-19 in central level, headed by the Minister of Public Health. Also established committees at the central level on health services, planning, capacity building and support areas.

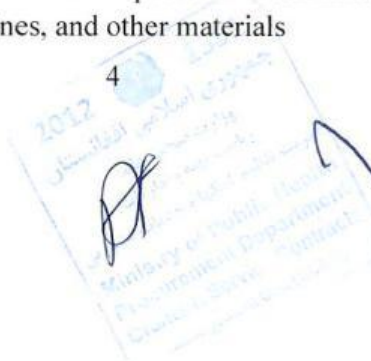
Considering the possibility of second wave of COVID-19 particularly in upcoming winter, the Ministry of Public Health planned to continue the NGOs contract under Afghanistan COVID-19 Emergency Response and Health System Preparedness project supporting by the World Bank.

##### OVERALL OBJECTIVES:

The overall objectives of the project are to protect our citizens from the spread of COVID-19; to respond and mitigate the threat posed by COVID-19 in Afghanistan and to strengthen national health systems preparedness and capacity to respond to public health emergencies. One of the aims of this project is to avoid disruption of BPHS/EPHS service delivery under Sehatmandi project.

##### The specific objectives of this project are:

1. To increase public awareness and promote healthy behaviors in regard to COVID-19
2. To conduct community surveillance and early detection of COVID-19 suspected cases
3. To manage and isolate cases of COVID-19 suspected and confirmed cases
4. To regularly supply oxygen, medicines, and other materials



5. To ensure proper screening of visitors/clients at points of entry which may include flights, road highways, main borders...etc.
6. To ensure infection prevention and control measures at the health facilities and community level

**B. Table-1, INDICATORS and TARGETS FOR SP:**

No	Indicators	Baseline	End Targets	Means of Verification	Timeline	Remarks
1	Percentage of samples transferred to Lab facilities from all suspected cases	0%	100%	Progress reports	Monthly	As per MoPH updated protocol
2	Percentage of identified contacts who are successfully traced	0%	70%	Progress reports	Monthly	
3	Percentage of active beds for management of COVID-19 severe cases	80%	80%	Progress reports	Monthly	
4	Percentage of active beds for management of COVID-19 critical cases	20 %	20 %	Progress reports	Monthly	
5	Number of technical staff (Health workers) recruited for COVID-19 project	95	80	Progress reports	Monthly	Disaggregated by profession and gender
6	Availability of equipment (both medical and non-medical) as per the specified guideline for managing of COVID-19	0	100%	Progress reports	Monthly	The medical equipment will be provided by UN
7	Number of people trained for COVID-19	261	200	Progress reports	Monthly	Disaggregated by profession and gender
8	Percentage of HF's complying with IPC protocols	100%	100%	Progress reports	Monthly	Verified by TPM
9	Proportion of population able to identify three key symptoms of COVID-19 and/or seasonal influenza and three personal prevention measures (as assessed by TPM)	50%	50%	Progress reports	Monthly	Verified by TPM

**C. SCOPE OF SERVICES:**

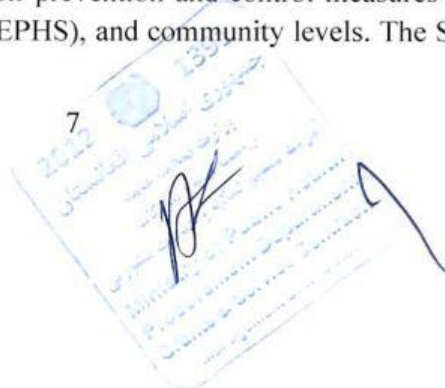
Although the scope of the overall project is nationwide, this contract will cover the entire population of the Ghazni province including returnees, Kochies and IDPs. The primary project beneficiaries will be infected people, at-risk populations, medical and emergency personnel as well as service providers (both public and private), medical and testing facilities staff. Staff of key technical departments and provincial health offices will also benefit from the project as their capabilities increase through the strengthening institutional capacity of the MoPH.







- ii. **Contact tracing:** Contact tracing shall be done to identify suspected secondary contact cases and in case of developing signs and symptoms with immediate evacuation.
  - iii. **Follow up of people in home quarantine:** The service provider to follow the suspected people at their residence and provide health education through RRTs and CHWs network as per the quarantine guideline of MoPH which include home quarantine guidance. In case of developing any signs and symptoms to be referred to COVID-19 ward/hospital.
  - iv. **Taking samples and transfer it to the nearest reference lab facility:** The SPs need to take samples from suspected cases (as per the MoPH developed operational procedures for laboratory) at health facilities/community level and transfer them to nearest reference lab for Covid-19 testing and follow up of their results.
3. **To manage and isolate COVID-19 suspected and confirmed cases:** The SP is responsible to deliver essential health care services to the people who are infected with COVID-19. Maintain/operationalize COVID-19 ward/hospital for severe and critical cases. The MoPH has already provided the infrastructures in the province; the SP will be responsible to rationalize staffing based on HR plan, beds, and running the ward/hospital. The need for increasing/decreasing number of beds shall be subject to certain criteria which will be determined by the MoPH. As per the MoPH guideline, the mild and moderate COVID-19 cases should be advised to stay at their home and the SP should trace their contacts. Moreover, SP needs to refer severe and critical suspected cases directly to COVID-19 hospitals for further case management based on hospital SoPs for COVID-19 cases
4. **To regularly supply oxygen, medicines, and other materials:**
- a. The SP should develop a comprehensive plan to supply the COVID-19 ward/hospital RRTs and DCs on regular basis.
  - b. The SP is responsible to provide the required amount of oxygen to COVID-19 ward/hospital (for severe and critical patients) based on need and circumstances.
  - c. The SP is responsible to supply required medicines to all the COVID-19 wards/hospitals. This shall be applicable until the medicine supplies are carried out by UNICEF. However, the necessary equipment will be provided by MoPH through UN agency.
  - d. Service provider will supply medical materials/consumables and other logistics required for COVID-19 patients rather than purchased by UN agency.
  - e. The SP is responsible to provide heating materials (winterization supplies) for COVID-19 ward/hospital.
5. **To ensure proper screening of visitors/clients at points of entry which may include flights, road highways, main borders:** This intervention shall be implemented in accordance with the MoPH Screening Guideline which has been adopted based on International Health Regulation (IHR-2005).
6. **Infection prevention and control measures at health facility level:** The COVID-19 outbreak could last for a long time at community level. Depending on the severity of the outbreak, the SP may recommend community actions to help keep people healthy, reduce exposures to COVID-19, and slow down the spread of the disease.
- The SP should make sure that infection prevention and control measures are taken in both health facility (COVID-19 and BPHS/EPHS), and community levels. The SP should develop



a plan for cascading of IPC training and monitoring the implementation of IPC at RRTs and COVID-19 hospital/ward. In addition, all health personnel should practice IPC protocols. The SP is responsible to ensure the IPC materials and supplies are available in COVID-19 ward/hospital as well as for RRTs. However, IPC materials and supplies will be provided to BPHS/EPHS health facilities through Sehatmandi Project.

- i. **COVID-19 Facility Level Infection Prevention and Control (IPC):** Triage, applying standard precautions for all patients (which includes hand hygiene, respiratory hygiene, rational use of PPE kits, safe disposal of all types of wastes, environmental cleaning, and sterilization of patients care equipment), Administrative controls (based on MoPH developed guideline).
  - ii. **Community level infection prevention and control:** The SPs need to supervise and monitor the implementation of community level measures decided by the MoPH at their respected communities including social distancing, home quarantine, management of dead bodies, movement restrictions...etc.
7. **To enhance capacity of health care providers:** The SP is responsible to cascade all capacity building activities at COVID-19 wards and hospitals as well as RRTs. These may include potential training events needed to train COVID-19 staff.
  8. Service provider will supply the medical materials, consumable and other logistics required for COVID-19 patients rather than purchased by UN agency as per Para-L.
  9. Service provider shall provide remuneration, risk& other benefits and food allowance as defined by the approved guideline.
  10. Service provider shall budget running cost - including minor renovations and maintenance of the COVID-19 wards/hospitals.
  11. MoPH Guidelines for COVID-19 case management, referral, and contact tracing, IPC, home Quarantine...etc. shall be implemented accordingly.

Table-2: Beds, RRTs and DCs profile.

Province	Name & Location of Hospital/Ward	# of Beds	# of RRTs	# of District Centers (DC)
Ghazni	COVID-19 Ward, Behind to Regional Hospital of Ghazni	20	4	19

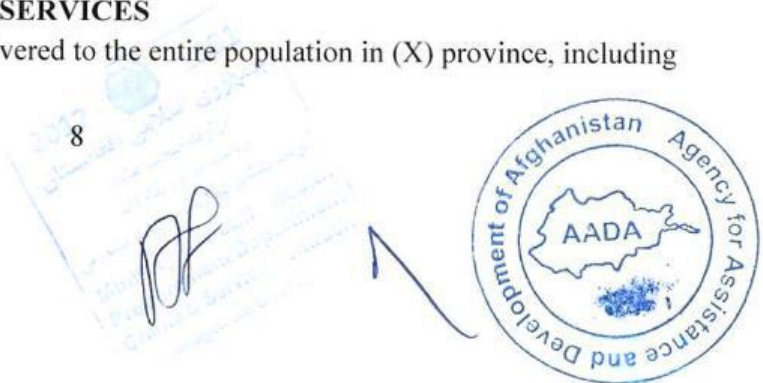
#### D. Contingency fund:

Considering the possibility of 2<sup>nd</sup> Wave of COVID-19 in Afghanistan, the COVID-19 might be increased dramatically. The country may face with public health challenges and related emergencies. Therefore, the SP shall be required to allocate a 10% budget from the total contract amount to respond the COVID-19 emergency as contingency fund.

This allocated contingency fund will be released based on the Service Provider request/proposal and MoPH/GCMU prior approval as per the need during the contract execution. Based on COVID-19 spreading in the province, the Service Provider needs to prepare a specific work plan including indicators to be tracked during implementation/utilization of the contingency funds.

#### E. LOCATION AND DURATION OF SERVICES

The above-mentioned services will be delivered to the entire population in (X) province, including returnees, Kochies, prisoners, and IDPs.



The original contract for the period of 47 months which began on May 4 2020 till March 31<sup>st</sup>, 2024 would include the second 6-months budget and work-plan (effective from November 4, 2020 till May 3, 2021). For the remaining period of the contract, the work plan and its related cost shall be agreed by both parties during the implementation of the second six months of the project, subject to availability of fund and satisfactory performance of the service provider.

**F. COMPLIANCE WITH TECHNICAL GUIDELINES**

In carrying out the services described above, the service provider will comply with MoPH protocols/guidelines (which might be updated from time to time) for managing COVID-19 (screening of travelers, registration, referral, mobile surveillance, taking/transferring samples, PPE kits, contact tracing, home quarantine and case management, lab safety procedures and safe disposal of waste and burial...etc.).

**G. QUALIFICATIONS OF KEY PROFESSIONAL STAFF:**

The service provider shall be required to ensure the availability of full-time professional key staff with the minimum qualifications and experiences described below:

**Table-3, Qualifications and Experiences of key professional staff:**

Education	Adequacy for the assignment
<b>Technical Manager (K1)</b>	
MD/equivalent medical degree from university certified by relevant higher education authority in Afghanistan or other countries.	At least two-years full time experience in managing of provincial health projects/ Technical health positions (after graduation from university)
<b>Financial Officer (K2)</b>	
At least DBA or equivalent in the field of finance.	At least one-year full time experience in positions of accounting and finance after graduation

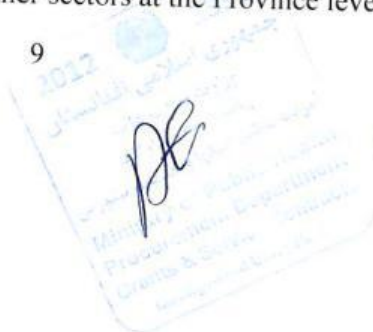
**H. DATA, SERVICES, AND FACILITIES PROVIDED BY THE CLIENT**

The Client (MoPH) will provide the Service Provider with the following inputs: (i) relevant available information about COVID-19. (ii) all MoPH health facilities in the provinces; (iii) copies of standard reporting and recording forms; (iv) access to MoPH training courses; (v) technical assistance when needed, including opportunities to discuss results with the MoPH relevant departments; (vi) where appropriate, coordinate visits to intervention areas of other Service Provider doing similar work in the country and (vii) The funds to cover all the services defined in the ToR. (viii) A copy of the necessary documents regarding policies, strategies and other required information will be provided to the Service Provider.

**I. AUTHORITY AND RESPONSIBILITIES OF MoPH (GCMU, PMO, PPHD AND TECHNICAL DEPARTMENTS) AND THE SERVICE PROVIDER:**

**I.1. The Provincial Public Health Directorate (PPHD) has the following responsibilities:**

1. Monitoring and supervision of the project.
2. To review the technical report of the Service Provider and provide required feedback.
3. Ensure effective coordination of all health providers such as MoPH, Service Provider, Private sector, UN agencies and other sectors at the Province level.



4. The MoPH/PPHD will provide the space for hospital settings if required.
5. Ensure effective coordination of community surveillance system.

**I.2. MoPH through the GCMU/PMO has the following responsibilities:**

1. GCMU will follow the adherence of the contract terms signed between Service Provider and the MoPH.
2. Provision of technical assistance to SP.
3. Conduct performance management missions to monitor the work and performance of the Service Provider.
4. Review project technical reports submitted by the Service Provider and provide necessary feedback.
5. Convene meetings to discuss and resolve issues related to Afghanistan COVID-19 Emergency Response and Health System Preparedness Project implementation and other issues under scope of services
6. Sharing update policies and strategies with the Service Provider along with all revised technical guidelines
7. Process the payments in close coordination with Development Budget Department (DBD)/MoPH to the implementing partners
8. Facilitate the Service Provider communication with MoPH departments

**I.3. MoPH Technical Departments (TDs) have the following responsibilities:**

1. Attend Joint Monitoring Missions together with GCMU/PMO
2. Provide technical assistant to service providers' staff on technical guidelines and/ or changes in guidelines.
3. Review information and data associated with COVID-19 and provide regular feedback on weekly basis

**I.4. The Service Provider has the following responsibilities:**

1. The SP is responsible to transport specimen from district and province to nearest reference laboratory
2. The Service Provider will have sole discretion in the procurement of drugs, supplies, equipment, and other resources needed to meet contractual obligations except for items being supplied by UN Agencies.
3. The Service Provider will enjoy sole discretion in the recruitment, posting, disciplining, and termination of staff paid for under this contract
4. Ensure transparency and accountability by sharing the project plan and the progress made with stakeholder at different levels.
5. Cooperate with any monitoring and evaluation processes authorized by the MoPH/ GCMU/PMO and Third-Party Monitor.
6. Resolve any deficiencies that are reasonably pointed out by the MoPH/GCMU/PMO
7. Cascade all trainings conducted by WHO/UNICEF to relevant staff of COVID-19
8. The Service Provider will technically support and actively participate in related provincial sub-committees
9. The Service Provider should actively participate in all joint monitoring visits of the COVID-19 activities



10. The Service Provider must respond to MoPH-GCMU/PMO communications on timely basis by an authorized person(s) through proper channel
11. The service provider should pay salary to the staff (health worker and supportive staff) involved in managing COVID-19 based on the Government's approved guidelines which included all benefits.
12. The service provider to pay death benefits to the family of staff (health worker and supportive staff) involved in managing COVID-19 based on the Government's approved guidelines.

#### **J. REPORTING REQUIREMENTS AND SCHEDULE FOR SUBMISSION**

The Service Provider will provide MoPH with the following reports which are also deliverables of the contract:

1. Daily reporting as per the surveillance guideline of COVID-19 through DHIS2 from COVID-19 ward/hospital, RRTs and district centers.
2. Monthly Activity Progress Report (the SP shall submit till 10<sup>th</sup> of next month).
3. Quarterly Financial Report.
4. Submission of the End of Project Report (EPR) one month after completion of the contract.
5. The Service Provider will provide any other reports as needed to the MoPH.



APPENDIX D: The following is added to the appendix D of the original contract (Breakdown of Contract Price):

**FORM FIN-2 SUMMARY OF FINANCIAL PROPOSAL under Contract Amendment-2**

Cost of the Financial Proposal	{ Insert Foreign Currency}	{ Insert Local Currency} AFN
(1) Remuneration		22,148,600
(2) Reimbursable		26,208,605
(3) Indirect Cost 5%		2,417,860
(4) Total of Remuneration, Reimbursable and IC (4=1+2+3)		<b>50,775,065</b>
(5) Contingency Fund (10% of 4)		5,077,507
(6) Total Cost of the Financial Proposal (6=4+5): {Should match the amount in Form FIN-1}		<b>55,852,572</b>

**FORM FIN-3 BREAKDOWN OF REMUNERATION under Contract Amendment-2**

No.	Name	Position	# of Staff	Basic Salary including risk and all other allowances	Time Input in Person/Month	Local Currency (AFN) as in FIN-2
<b>Key staff</b>						
	Dr. Nik Mohd	Technical Manager (K1)	1	100,000	6	600,000
	Ahmad Jawaid	Financial Officer (K2)	1	60,000	6	360,000
	<b>Sub Total Key staff</b>					<b>960,000</b>
<b>Covid-19 Twenty Bed Hospital</b>						
1		Hospital director	1	100,000	6	600,000
2		Medical director	1	80,000	6	480,000
4		Internal Specialist	1	90,000	6	540,000
5		Medical doctor	4	70,000	6	1,680,000
		Head Nurse	2	50,000	6	600,000





MGT-1									
	Head of M&E 20%	1	39,000	6	234,000				
	Head of Internal Audit 20%	1	37,500	6	225,000				
	Operation Coordinator 20%	1	41,600	6	249,600				
	Project Coordinator 25%	1	25,000	6	150,000				
	Financial Officer ( EMIS )	1	45,000	6	270,000				
	IT/Inventory Officer	1	45,000	6	270,000				
	<b>Sub Total MGT-1</b>				<b>1,398,600</b>				

	Sub total 20 bed hospital, Key Staff, Remmuniration				11,450,000
	Sub Total District Centers, RRTs, MGT-2 Remmuniration				9,300,000
	Sub Total MGT Remmuniration				1,398,600
	<b>Total Remmuniration costs</b>				<b>22,148,600</b>

FORM FIN-4 BREAKDOWN OF REIMBURSABLE EXPENSES under Contract Amendment-2

N°	Type of Reimbursable Expenses	Unit	# of Activities	Unit Cost	Quantity	{Local Currency- as in FIN-2}
<b>REIMBURSABLE COSTS</b>						
<b>20 Bed COVID-19 Hospital, operation costs</b>						
	<b>Communication Cost</b>					
	Top up cards	Per month	1	3,500	6	21,000
	Internet fee	Per month	1	10,000	6	60,000
	<b>Sub Total</b>					<b>81,000</b>
	<b>Supplies</b>					
	Medicine , Medical Supply, Lab Supplies	Per month	1	180,000	6	1,080,000
	Chlorine, washing powder, soups, toilet papers,etc (Cleaning Materials)	Per month	1	36,000	6	216,000
	Printing HMIS & MOPH forms	Per month	1	15,000	6	90,000
	<b>Sub Total</b>					<b>1,386,000</b>
	<b>Running Costs</b>					
	Generator fuel	Per month	1	211,680	6	1,270,080
	Winterization	Per month	1	137,025	5	685,125
	Fuel for incinerator	Per month	1	9,750	6	58,500
	Gas for Sterilization	Per month	1	9,750	6	58,500
	Gas for kitchen	Per month	1	19,500	6	117,000
	Kitchen Utilities ( Disposal )	Per month	1	30,000	6	180,000
	Septic well evacuation	Per month	1	5,000	6	30,000

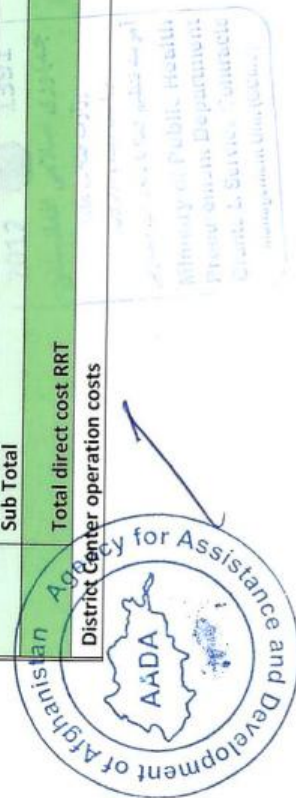
Agency for Assistance and Development of Afghanistan (AADA)

Public Health Department  
Kabul, Afghanistan

3



Stationery supplies						
Minor renovation	Once	1	20,000	6	120,000	
Miscellaneous	Per month	1	200,000	1	200,000	
Patient Food For 10 Bed	Per month	1	55,000	6	330,000	
Staff Food	Per month	1	120,000	6	720,000	
Uniforms ( Patient Cloths, bed sheet , pillow, Metress)	Per month	1	90,000	6	540,000	
Staff Uniforms	Per month	1	14,400	6	86,400	
Oxygen	Per month	1	12,000	1	12,000	
<b>Sub Total</b>	Per month	1	780,000	3	2,340,000	
<b>Equipment</b>						
Oxygen plant	Once	1	7,800,000	1	7,800,000	
Generator 80 kw	Once	1	750,000	1	750,000	
Heater for Hospital	Per Item	19	2,500	1	47,500	
Micro Lab	Per Item	1	1,386,000	1	1,386,000	
ECG	Per Item	1	100,000	1	100,000	
Ultrasound	Per Item	1	450,000	1	450,000	
Tablet for data entry purposes	Per item	2	15,000	1	30,000	
<b>Sub Total</b>					<b>10,563,500</b>	
<b>Contractual</b>						
Ambulance rental for COVID-19	Per month	2	50,000	6	600,000	
Transportation cost / for delivery of test kits to Kabul	Per month	1	90,000	6	540,000	
<b>Sub Total</b>					<b>1,140,000</b>	
<b>Total direct cost 20 bed hospital</b>					<b>19,918,105</b>	
<b>RRT operation costs</b>						
<b>Communication Cost</b>						
Top up cards/Internet	Per month	4	1,000	6	24,000	
<b>Sub Total</b>					<b>24,000</b>	
<b>Running Costs</b>						
General supplies, utilities and running costs	Per month	4	12,000	6	288,000	
Stationary	Per month	4	5,000	6	120,000	
Tablet for data entry purposes	Per item	4	15,000	1	60,000	
<b>Sub Total</b>					<b>468,000</b>	
<b>Contractual Services</b>						
Rental vehicle	Per month	4	50,000	6	1,200,000	
<b>Sub Total</b>					<b>1,200,000</b>	
<b>Total direct cost RRT</b>					<b>1,692,000</b>	
<b>Agency operation costs</b>						



<b>Communication Cost</b>						
Top up cards/Internet	Per month	19	1,000	6		114,000
<b>Sub Total</b>						<b>114,000</b>
<b>Running District Centers</b>						
Utilities and running costs	Per month	19	10,000	6		1,140,000
Winterization ( Heating materials and equipment's)	Period	19	7,000	5		665,000
Sample transportation inside province	Per month	19	10,000	6		1,140,000
<b>Sub Total</b>						<b>2,945,000</b>
<b>Equipment</b>						
Hand washing basin	per item	19	2,500	1		47,500
<b>Sub Total</b>						<b>47,500</b>
<b>Total direct District Centers</b>						<b>3,106,500</b>
<b>Trainings</b>						
Training cost	Lump Sum	1	350,000	1		350,000
<b>Total Trainings</b>						<b>350,000</b>
<b>Mgt-2 - Operational Costs</b>						
<b>Communication Cost</b>						
Top up cards	Per month	2	1,000	6		12,000
Internet fee	Per month	2	1,000	6		12,000
<b>Sub Total</b>						<b>24,000</b>
<b>Running Costs</b>						
Office and General Supplies	Per month	1	10,000	6		60,000
Bank Charges	Per month	1	5,000	6		30,000
<b>Sub Total</b>						<b>90,000</b>
<b>Equipment</b>						
Computer/Lap top for provincial staff	per item	2	60,000	1		120,000
Printer	per item	1	25,000	1		25,000
<b>Sub Total</b>						<b>145,000</b>
<b>Contractual</b>						
Vehicle rent	Per month	2	50,000	6		600,000
<b>Sub Total</b>						<b>600,000</b>
<b>Total Operational MGT-2</b>						<b>859,000</b>
<b>Mgt 1 - Operational Costs</b>						
<b>Travel</b>						
Per diems for missions/travel	Per month	1	3,000	6		18,000
<b>Sub Total</b>						<b>18,000</b>
<b>Communication Cost</b>						
Top up cards	Per month	1	5,000	6		30,000









APPENDIX F: The following is added to the appendix F of the original contract (MINUTE OF CONTRACT NEGOTIATIONS):

**NEGOTIATION MINUTES OF CONTRACT AMENDMENT-2  
of the Ghazni Province under  
Afghanistan COVID-19 Emergency Response and Health System Preparedness (ERHSP)  
Project**

*AFG/MoPH/GCMU/COVID-19/ 09 amendment-2*

Service Provider: AADA  
Date: November 7, 2020  
Time: 11:00 AM to 2:30 PM  
Venue: GCMU meeting room

**Agenda:** Clarification of the technical issues and negotiation on financial proposal

**Background:**

The Ministry of Public Health (MoPH) of Afghanistan has signed the contracts with current BPHS/EPHS implementing partner under Afghanistan COVID-19 Emergency Response and Health Systems Preparedness (ERHSP) for four years covering the period of May 2020 till March 31, 2024. The original contract included 6-months budget and work-plan. As the first six months of the contract will come to an end in early November 2020 and considering the possibility of second wave of COVID-19 particularly in upcoming winter, the MoPH planned to amend the current contract under COVID-19 ERHSP project for another six months.

Therefore, AADA was requested to submit a brief technical and detailed financial proposals for Ghazni province. After the review of the proposals, the AADA organization was invited to contract negotiations.

Following is the details of discussed and agreed points during the negotiation meeting:

**Preliminary Matters**

- Confirm Power of Attorney/Authority to negotiate
- Confirm availability of proposed key staff (providing the confirmation letter signed by each key staff).

**I. Negotiation on Technical points:**

No	Discussed issues	Agreed Points
1	Authority of the Technical Manager (K-1 position): According to the nature of the project, the K-1 should be given sufficient managerial and financial authority (at least 100,000 AFN/invoice), under a well-defined internal control system.	Agree
2	The SP agreed to ensure 100% availability of two project key staff at the project level. In case of unviability of any key-staff for more than two months in the province, the required disciplinary action will be taken by the MoPH accordingly.	Agree
3	The SP agreed to revise the work plan and reflect the activities which have been missed in the submitted work plan. The SP agreed to implement the project work plan as per the agreed timeline.	Agree
4	The SP is responsible to maintain the required number of technical and supportive staff in the COVID-19 ward/hospital for functionalizing of 50% of the beds. Maintaining technical, supportive and administrative staff to be through a transparent process and in close coordination with PPHD.	Agreed Based of BOR approved by MoPH

1391  
جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت صحت عامه  
پایس بیه و درازکام  
آمریت تنظیم کسکړو و خدمات مستورس  
Ministry of Public Health  
Procurement Department  
Contracts & Service Contracts  
Management Unit (GCMU)

Agency for  
AADA  
Department of

5	The SP agreed to adjust the number of Rapid Response Team (RRT) as per the ToR from the effective date of contract amendment-2. Each RRT should be equipped with one vehicle (rental). Note: One RRT is covering 300,000 populations in the province. Hence the number of RRT in this province is four (4) and the location will be selected in the first week of contract commencement in close coordination with PPHD.	Agree
6	The medicine will be provided by MoPH through UNICEF, however the SP is responsible to supply required medicines and avoid stock out.	Agree
7	The SP is responsible to provide the oxygen as per the actual need.	
8	The SP agreed to establish/functionalize the District Centre (DC) in each district for combating COVID-19 as per the ToR. Number of DC are: 19	Agree
9	The SPs agreed to cascade the trainings conducted by the World Health Organization (WHO). For this purpose the SP will provide a detailed training plan to GCMU/MoPH.	Agree
10	The number of beds remain the same as the original contract (the first six month), however, 50% number of beds shall be functionalized from the beginning of the amendment-2 (the second six month). The utilization of related/assigned budget for another 50% of beds, is subject to MoPH/GCMU prior approval. For this purpose, the SP shall submit their official request for the functionalization of more number of beds (based on the need) along with the justification during the contract amendment-2 (the second six month) to MoPH/GCMU.	Agreed based on BOR which approved by MoPH
11	The SP agreed to consider/implement existed and any new/updated guidelines and introduced intervention to fighting with COVID-19	Agreed
12	The SP ensured to implement Sehatmandi project smoothly and implementation of COVID-19 project should not affect the Sehatmandi project negatively. However, the same central and provincial offices, health facilities and ambulance are excepted from this clause.	Agreed
13	In case of need during the implementation of the project (the second six-month), the current scope of work (ToR) including work plan would be modified (increased or decreased), in such case the contract will be amended, subject to availability of fund and satisfactory performance of the consultant.	Agreed
14	The SP is responsible to cooperate the MoPH and TPM assessments and monitoring missions and provide the required documents.	Agreed
15	Cost for oxygen plant including 80 KW generator and addition fuel shall be used only for oxygen plant system not for other activities.	Agreed

## II. Negotiation on financial matters:

a. The budget for the second 6 months of the project implementation under amendment-2 agreed as bellow:

Cost Item	NGOs Contribution (AFN)	Cost requested from MoPH (AFN)	Total cost
(1) Remuneration	0	22,148,600	22,148,600
(2) Reimbursable	0	26,208,605	26,208,605
(3) admin cost (5% of 1+2)	0	2,417,860	2,417,860
(4) Total of Remuneration and Reimbursable and admin cost (4=1+2+3)	0	50,775,065	50,775,065
(5) Contingency Fund (5=10% of 4)	0	5,077,507	5,077,507
(6) Total Cost of the Financial Proposal (6=4+5):	0	55,852,572	55,852,572
{Should match the amount in Form FIN-1}			

2012  
جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت صحت عامه  
یاسم بینه، نادر کاک  
آر و ب تنظیم همکاری و خدمات عمومی  
Ministry of Public Health  
Procurement Department  
Grants & Service Contracts  
Management Unit (GCMU)

AGENCY for Assistance  
PAADA  
Department of Afghanistan  
7

b. The agreed financial points during the negotiation were as follow:

No	Discussed issues	Agreed points
1	The SP agreed to spend the allocated amount for the implementation of COVID-19 project only.	Agreed
2	The contract ceiling is exclusive of local indirect taxes and inclusive of all local direct taxes.	Agreed
3	The SP agreed to spend the allocated amount of this contract amendment-2 after effectiveness date 5 November 2020.	Agreed
4	The SP agreed to consider/implement the guideline of salary and allowances approved by Afghanistan cabinet for the staff of COVID-19 project.	Agreed
5	The SP agreed to pay the required amount (اكراميه) as per guideline approved by Afghanistan cabinet to the COVID-19 project staff who are died due to COVID-19. In case, the required amount exceeds the agreed budget, SP will pay the needed amount from contingency fund after MoPH approval.	Agreed
6	The SP is not allowed to rent additional offices for the COVID-19 project at provincial/central level.	Agreed

### III. Negotiations on contract amendment-2 conditions:

- **Contract amendment-2 duration:** The time period for amendment-2 shall be six months.
- **Currency of Payment:** AFN
- **Payment Condition:** as per the contract

### Conclusion of the meeting and next steps

- **Pending documents and deadline:** all the documents must be signed and stamped.
  - Revised financial proposal: Yes
  - Revised Work Plan: Yes
  - Detailed of training plan
  - MoU (in case of association): N/A
  - Confirm Power of Attorney/Authority to negotiate: Yes
  - Confirm availability of proposed key staff (providing the confirmation letter signed by each key staff): Yes

### Negotiation Team members:

For and on behalf of the **Ministry of Public Health (MoPH)**

No	Name	Designation	Organization	Signature
1	Dr. Mohammad Ismail Wassim	Capacity coordinator Building	CCC-EPR-COVID-19	
4	Dr. Tawfiqullhakim Nazri	Surveillance coordinator National	GD-MEHIS	
3	Samim Hameedi	Financial Specialist	DBD	
5	Dr. Ahmad Farid Fayeze	Sr. Grant Management Specialist	GCMU	
6	Dr. Said Rauf Sayed	Performance Management Specialist	PMO	

For and on behalf of **Service Provider (AADA):**

No	Name	Designation	Organization	Signature
1	Dr. Mohammad Najeb Baleegh	Program Director	AADA	
2	Massodullah Siddiqui	Finance Director	AADA	



9